



ECHO a1

ECHO a2

Ciclocomputador inalámbrico y
altímetro en uno

Manual del usuario

Español

Índice

| | |
|---|------------|
| Contenido del paquete | 147 |
| Introducción | 148 |
| Cómo usar su ciclocomputador | 150 |
| 1. Preparación de la unidad principal | 150 |
| 1. Puesta en marcha de la unidad principal | |
| 2. Modos de pantalla básicos | |
| 2. Descripción general del manejo de los botones.. | 152 |
| 1. En el modo de programación de datos | |
| 2. En el modo general | |
| 3. En el modo de calibración de la altitud | |
| 3. Medición de la circunferencia de la rueda . | 155 |
| 4. Programación y funcionamiento básicos ... | 157 |
| 5. Pantalla general | 161 |
| 6. Sustitución de la batería | 162 |
| 7. Pantalla de Modo general | 163 |
| 8. Calibración de la altitud | 164 |
| 9. Pantalla de temperatura | 165 |
| 10. Selección de Bicicleta 1 /Bicicleta 2 | 165 |
| 11. Puesta a cero de los datos | 166 |
| 12. Retroiluminación..... | 167 |
| 13. Modo de reposo | 167 |
| Funciones | 168 |
| Características técnicas | 175 |
| Características generales | 177 |
| Precauciones..... | 178 |
| Resolución de problemas..... | 179 |

Contenido del paquete

1. UNIDAD PRINCIPAL

Unidad principal

Batería de 3V (CR2032)

2. CONJUNTO DEL SOPORTE

Soporte para manillar o caña

Base del soporte

Cinta adhesiva doble

Sujetacables

3. CONJUNTO DEL TRANSMISOR DE VELOCIDAD

Transmisor de velocidad

Batería de 3V (CR2032)

Almohadilla de goma del transmisor

Sujetacables

Conjunto del imán

La junta tórica

4. CONJUNTO DEL TRANSMISOR DE LA CADENCIA (sólo para Echo-a2)

Transmisor de la cadencia

Batería de 3V (CR2032)

Almohadilla de goma del transmisor

Sujetacables

Conjunto del imán

La junta tórica

1. La instalación de los accesorios se describe en otra hoja aparte.

2. Los accesorios o piezas podrían cambiar sin aviso previo.

Introducción

Felicidades por haber elegido el ciclocomputador con altímetro de ECHOWELL. El sencillo manejo de su nuevo Echo-a1 o Echo-a2 hará que disfrute mucho cuando monte en bicicleta. Le rogamos que, antes de usar este aparato, lea atentamente el presente manual para familiarizarse con su funcionamiento.

Este ciclocomputador calcula la altitud sobre la base de la presión atmosférica. Debido a los cambios experimentados por el tiempo, la altitud (convertida a partir de la medición de la presión del aire) podría ser variable en distintos momentos. No obstante, si no se producen cambios atmosféricos bruscos, las diferencias de altitud provocadas por el tiempo son limitadas y pueden ser aceptables. No utilice este ciclocomputador como dispositivo especializado para la medición de la altitud.

El valor de la altitud que aparece en los ciclocomputadores Echo-a1 o Echo-a2 se calibra en la fábrica, antes de su envío, con un instrumento de precisión. No obstante, para que la medición de la altitud de base sea más precisa, **le recomendamos que calibre los datos de la altitud actual cada vez que vaya a salir en bicicleta.** Resulta bastante fácil calibrar la altitud de su serie Echo-a (consulte el apartado de manejo de los botones). Puede obtener información sobre la altitud consultando mapas topográficos o Internet. Si no sabe a qué altitud se encuentra el punto de partida, no se preocupe, puede poner a cero la altitud antes de montar en bici. De este modo, también podrá consultar la altitud acumulada durante el recorrido. Los datos de altitud pueden servirle como referencia para la próxima vez que vaya a las mismas colinas o montañas.

Todos los ciclocomputadores Echo-a1 y Echo-a2 tienen en su interior un sensor de presión sumamente sensible. La parte inferior de la unidad principal tiene un agujero para medir la presión. **Mantenga este agujero siempre limpio para evitar que la medición sea errónea y no introduzca por él agujas u objetos punzantes que puedan provocarle daños.** La presión atmosférica medida por el sensor se convertirá en la altitud actual. Verá cómo disfruta con la bicicleta cuando utilice su Echo-a1 o Echo-a2.

Cómo usar su ciclocomputador

1. Preparación de la unidad principal

1. Puesta en marcha de la unidad principal:

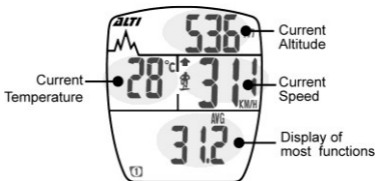
1. Antes de utilizar el aparato, hay que poner en funcionamiento la unidad principal y seleccionar las unidades de la siguiente manera:
 - 1-1. Pulse simultáneamente los botones A, B, C durante 3 segundos y aparecerá la pantalla de autoanálisis.
 - 1-2. Pulse cualquier botón para salir de la pantalla de autoanálisis y, a continuación, seleccione la unidad de medida de la temperatura, la altitud y la distancia.
 - 1-3. Pulse el botón C para salir de la selección de unidades de medida y entrar en el Modo general.
2. A continuación le indicamos cuándo hay que poner en funcionamiento la unidad principal y seleccionar las unidades de medida:
 - 2-1. La primera vez que utilice el ciclocomputador
 - 2-2. Cuando la pantalla se muestre irregular debido a un uso indebido
 - 2-3. Siempre que se cambie la batería

2. Modos de pantalla básicos:

Después de haber puesto en funcionamiento el ciclocomputador y de haber seleccionado las unidades de medida, hay que entrar en el modo de programación de datos para introducir algunos datos básicos como la circunferencia de la rueda y la hora del reloj. Después, hay que ir al Modo general para el uso normal. Antes de montar en bicicleta, entre en el modo de calibración de la altitud actual para calibrar este valor.

A continuación se muestra la pantalla de Modo general que aparece mientras se monta en bicicleta:

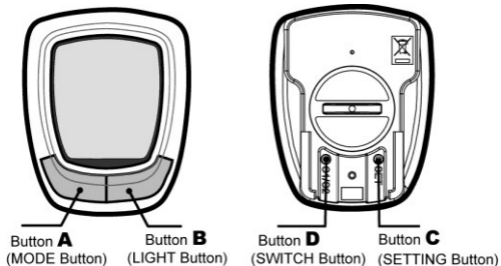
a1



a2



2. Descripción general del manejo de los botones



Este ciclocomputador tiene tres modos principales de pantalla: Modo de programación de datos, Modo general y Modo de calibración de la altitud.

En esta sección, se explica la función que tiene cada botón en cada uno de los modos.

El siguiente texto le ayudará a saber cómo utilizar los botones para utilizar el ciclocomputador paso a paso.

1. En el modo de programación de datos:

- Información:**
1. Botones que utilizará en el Modo de programación de datos: A, B, C
 2. Botón para entrar o salir del Modo de programación de datos C
 3. Botón para cambiar el valor de un dígito parpadeante: A
 4. Botón para pasar al siguiente dígito o programación: B

- Botón A:**
1. Pulse el botón A para cambiar el valor del dígito parpadeante de forma cíclica.
 2. Si mantiene pulsado el botón A, el valor del dígito irá aumentando de forma automática.
 3. Deje de pulsar el botón A cuando aparezca el valor deseado.
- Botón B:**
1. Pulse el botón B para ir pasando de un dígito a otro de forma cíclica.
 2. Pulse el botón B durante 1 segundo para programar los siguientes datos.
- Botón C:**
1. En el Modo general, pulse el botón C para entrar en el Modo de programación de datos.
 2. En el Modo de programación de datos, pulse el botón C para salir y volver al Modo general.
- Botón D:** Sin función.

¿Cómo se entra en el Modo de programación de datos después de haber puesto en funcionamiento el ciclocomputador?

Después de haber puesto en funcionamiento el ciclocomputador pulsando simultáneamente los botones A, B, C durante 3 segundos, pulse cualquier botón para salir de la pantalla de autoanálisis y, a continuación, seleccione las unidades de medida. Después de haber seleccionado las unidades de medida, pulse el botón B durante 2 segundos para entrar en el Modo de programación de datos.

2. En el Modo general:

- Información:**
1. Botones que utilizará en el Modo General: A, B, C, D
 2. Botón para cambiar la pantalla de función: A
 3. Botón para poner a cero los datos del recorrido: A (3 seg.)
 4. Botón para entrar en el Modo de programación de datos: C
 5. Botones para entrar en el Modo de calibración de la altitud: A+B (3 seg.)

- Botón A:**
1. Pulse el botón A para pasar a la siguiente pantalla de función.
 2. Pulse el botón A durante 3 segundos para poner a cero los siguientes datos:

AVG SPD, MAX SPD, DST, RTM, ALT, MAX ALT,
AVG RPM, MAX RPM.

(AVG RPM y MAX RPM sólo son para Echo-a2).

- Botón B:** 1. Pulse el botón B para encender la retroiluminación.
2. La siguiente función sólo se encuentra disponible para el Echo-a2:
Pulse el botón B durante 1 segundo y podrá ver la temperatura en la pantalla.

Botón C: Pulse el botón C y entrará en el Modo de programación de datos.

Botones A+B: Pulse ambos botones durante 3 segundos y entrará en el Modo de calibración de la altitud.

Botón D: Pulse el botón D para pasar de Bicicleta 1 a Bicicleta 2 y viceversa.

3. En el modo de calibración de la altitud:

- Información:**
1. Botones que se utilizan en el Modo de calibración de la altitud: A, B.
 2. Botones para entrar o salir del Modo de calibración de la altitud: A+B (3 seg.)
 3. Botones para poner a cero rápidamente la altitud actual: A+B (1 seg.)

- Botones A+B:**
1. En el Modo general, pulse los botones A y B durante 3 segundos para entrar en el Modo de calibración de la altitud.
 2. En este modo, pulse simultáneamente los botones A y B unos instantes y el valor de la altitud actual se pondrá a cero. Esto resulta práctico para realizar una programación rápida.
 3. Pulse los botones A y B durante 3 segundos para salir de este modo y volver al Modo general.

- Botón A:**
1. Pulse el botón A para cambiar el signo más a menos o viceversa.
 2. Pulse el botón A para cambiar el valor del dígito parpadeante durante la programación.

Botón B: Pulse el botón B para ir pasando de un dígito a otro de forma cíclica.

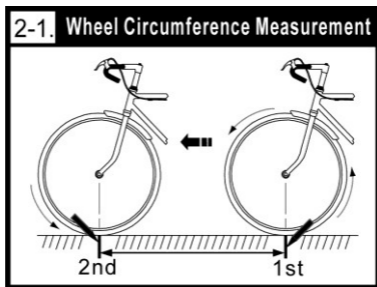
Calibración de la altitud:

1. Si conoce la altitud del lugar en el que se encuentra antes de montar en bicicleta, puede ajustar directamente la altitud actual después de entrar en este modo.
2. Si no conociera la altitud o no le importara la altitud del punto de partida, puede poner a cero el valor de la altitud actual en el modo de calibración pulsando simultáneamente los botones A y B durante unos instantes. De este modo, también puede consultar la altitud acumulada durante cada trayecto.

3. Circunferencia de la rueda

Medición

Para introducir el tamaño de la circunferencia de la rueda antes de montar en bicicleta, tendrá que medir usted mismo la circunferencia o consultar el cuadro que se muestra a continuación:



2-2. Table of Wheel Circumference

| Wheel Size | Setting Value | Wheel Size | Setting Value |
|-----------------|---------------|------------------|---------------|
| 18 Inch | 1436 mm | 700C TUBULAR | 2117 mm |
| 20 Inch | 1596 | 700x20C | 2092 |
| 22 Inch | 1759 | 700x23C | 2112 |
| ATB 24x1.75 | 1888 | 700x25C | 2124 |
| 24 Inch | 1916 | 700x28C | 2136 |
| 24 x 1 3/8 | 1942 | 27 Inch(700x32c) | 2155 |
| ATB 26x1.40 | 1995 | 700x35C | 2164 |
| ATB 26x1.50 | 2030 | 700x38C | 2174 |
| ATB 26x1.75 | 2045 | 27.5 Inch | 2193 |
| 26Inch (650A) | 2073 | 28 Inch (700B) | 2234 |
| ATB26x2.0(650B) | 2099 | 28.6 Inch | 2281 |

¿Cómo puede medir la circunferencia de la rueda?

Gire la rueda hasta que la válvula se encuentre en el punto más bajo y márquelo en el suelo. A continuación, haga rodar la bicicleta hasta que la válvula vuelva a encontrarse en el punto más bajo. Marque ese segundo punto.

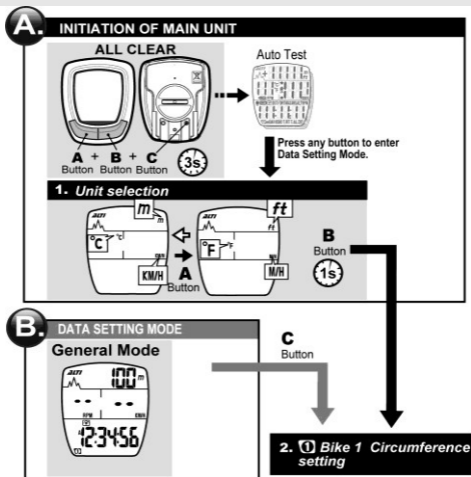
Después mida en milímetros la distancia existente entre ambos puntos. Esa distancia corresponde a la circunferencia de la rueda.

1. El valor por defecto de la circunferencia de la rueda de la Bicicleta 1 es de 2.155 mm y el de la Bicicleta 2 es de 2.050 mm. Introduzca en el ciclocomputador la circunferencia de la rueda correspondiente en el Modo de programación de datos.
2. Consulte las páginas 157 y 158 sobre la programación básica de la circunferencia de la rueda.

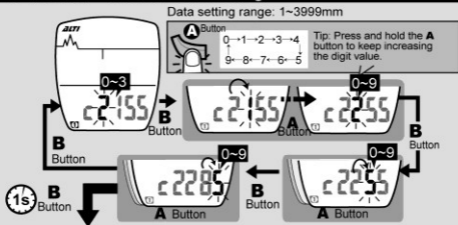
4. Programación y funcionamiento básicos

Información para la programación de datos:

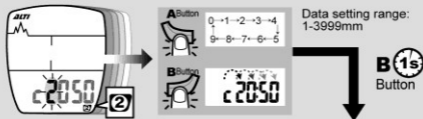
1. Pulse el botón A para cambiar el valor del dígito parpadeante.
Pulse el botón B para ir pasando de un dígito a otro de forma cíclica.
2. Cuando se haya programado algún dato, mantenga pulsado el botón B durante 1 segundo para poder programar los siguientes datos.
3. Si el ciclocomputador se encuentra en estado de reposo durante 20 segundos en el Modo de programación de datos, volverá automáticamente al Modo general.



2. ① Bike 1 - Circumference setting

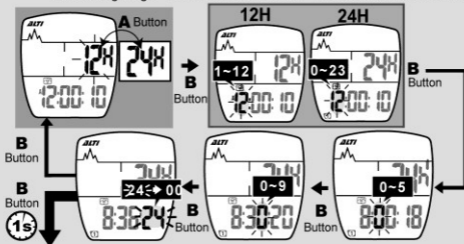


3. ② Bike 2 - Circumference setting



4. Clock setting

Data setting range: 1H00M00S~12H59M59S 0H00M00S~24H59M59S



5. ① Bike 1 - ODO setting

5. ① Bike 1- ODO setting**ODO ①**

A Button 0→1→2→3→4
9←8←7←6←5

B Button

Data setting range:
0-999999km/mile

B 1s Button

6. ② Bike 2- ODO setting**ODO ②**

A Button 0→1→2→3→4
9←8←7←6←5

B Button

Data setting range:
0-999999km/mile

B 1s Button

7. ① Bike 1- Total riding time setting**T.RT ①**

A Button 0→1→2→3→4
9←8←7←6←5

B Button

Data setting range:
00h00m~9999h59m

B 1s Button

8. ② Bike 2- Total riding time setting**T.RT ②**

A Button 0→1→2→3→4
9←8←7←6←5

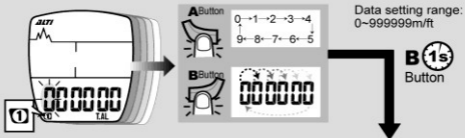
B Button

Data setting range:
00h00m~9999h59m

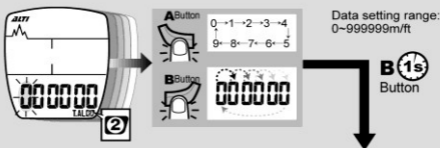
B 1s Button

9. ① Bike 1- Total accumulated altitude gains setting**T.AL ①**

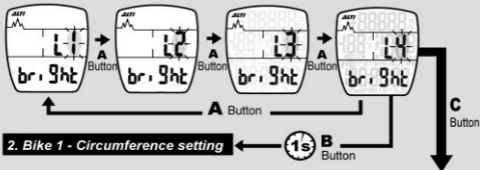
9. ① Bike 1- Total accumulated altitude gains setting T.AL ①



10. ② Bike 2- Total accumulated altitude gains setting T.AL ②



11. LCD Brightness setting T.RT ①



GENERAL MODE

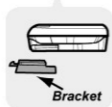
OK!



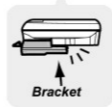
5. Pantalla general

La pantalla de Modo general es distinta en las diferentes fases, tal y como se muestra a continuación:

Before the main unit is installed onto the bracket



After the main unit is slid into the bracket

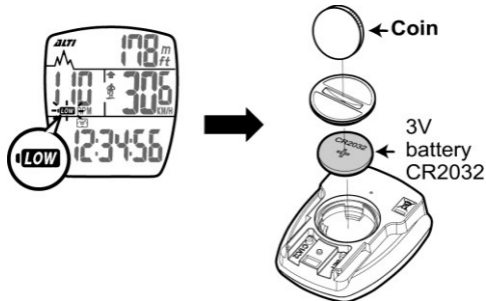


During riding



1. Coloque la unidad principal en el soporte y ésta comenzará a medir automáticamente la velocidad y la cadencia.
2. La unidad principal pasará automáticamente al modo de reposo en 15 minutos si no recibe ninguna señal de la bicicleta.
3. Cuando el ciclocomputador se encuentra en Modo de reposo, sólo se muestra la hora actual (Modo de ahorro de energía).
4. Se puede reactivar pulsando el botón A o B. En ese momento se reactivará y continuará con la medición.
5. Cuando la unidad principal se encuentra en el soporte, no es posible entrar en el Modo de programación de datos ni cambiar entre Bicicleta 1 y Bicicleta 2.

6. Sustitución de la batería

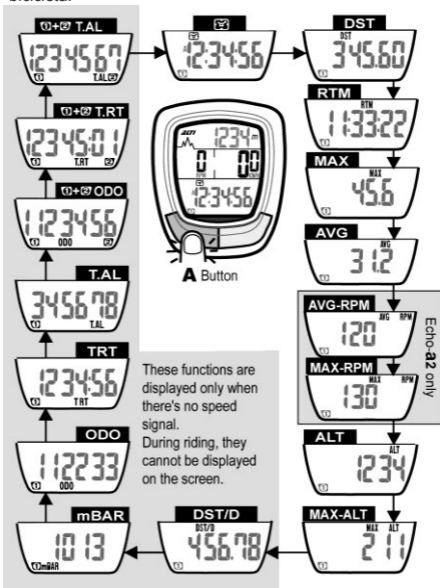


1. Cuando aparece en la pantalla el indicador de batería débil, habrá que cambiar la batería cuanto antes.
2. El polo positivo (+) de la batería CR2032 debe mirar hacia la tapa de la batería.
3. Pulse los botones A, B, C durante 3 segundos para poner en funcionamiento la unidad principal.

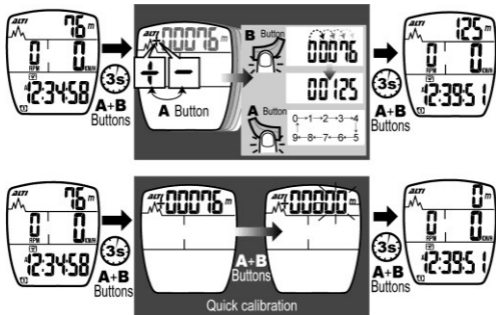
Atención: Cuando aparece el símbolo de batería baja en la pantalla, le aconsejamos que sustituya la batería lo antes posible. De lo contrario, la medición de la altitud podría ser incorrecta y sería posible perder los datos nuevos.

7. Pantalla de Modo general

Al utilizar el ciclocomputador con la bicicleta, algunas funciones no aparecerán en la pantalla. Dichas funciones, como T.AL, ODO, mBAR, DST/D sólo pueden verse cuando uno deja de montar en bicicleta.



8. Calibración de la altitud

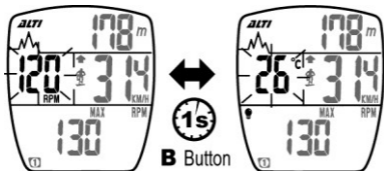


Consejo para calibrar rápidamente la altitud

1. Pulse simultáneamente los botones A y B durante 1 segundo para poner a cero el valor de la altitud actual.
2. Pulsando el botón A, podrá establecer el valor de un dígito y pulsando el botón B podrá pasar al siguiente dígito.
3. **Atención:** calibre la altitud actual sólo cuando no haya ninguna señal de velocidad.

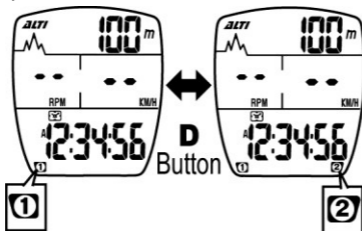
9. Pantalla de temperatura

La siguiente operación sólo está disponible con el **Echo-a2**:

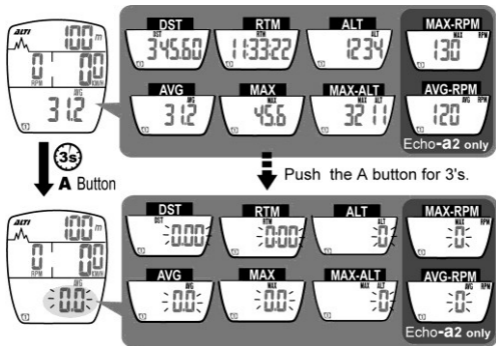


10. Selección de Bicicleta 1 /Bicicleta 2

El ciclocomputador guarda por separado los datos de Bicicleta 1 y Bicicleta 2.

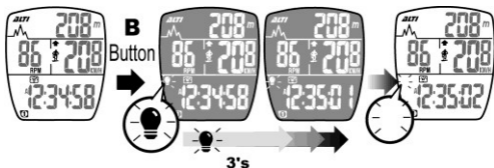


11. Puesta a cero de los datos

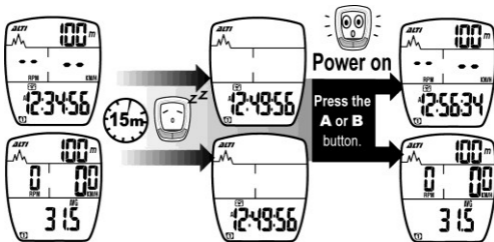


1. Mantenga pulsado el botón A durante 3 segundos para poner a cero los datos de DST, RTM, MAX, AVG, ALT, MAX-ALT, **MAX-RPM, AVG-RPM (únicamente para el Echo-a2)**
2. No es posible poner a cero los siguientes datos almacenados en la memoria:
Unidad, Cmm1 (circunferencia 1), Cmm2, ODO 1, ODO 2, T.RT1, T.RT2, T.AL1, T.AL2.
3. Ponga a cero los datos de Bicicleta 1 y los datos de Bicicleta 2 respectivamente.

12. Retroiluminación



13. Modo de reposo



Pulse el botón A o B para reactivar el ciclocomputador.

Funciones

La pantalla del ordenador se divide en 3 secciones: parte superior, central e inferior.

En el Modo general, aparece lo siguiente en la pantalla:

La altitud actual siempre aparece en la parte superior y se puede calibrar con facilidad siempre que haga falta. Los usuarios del Echo-a1 pueden ver siempre la velocidad y temperatura actuales en la parte central.

Los usuarios del Echo-a2 pueden ver siempre la velocidad actual y las RPM actuales en la parte central. Y la mayoría de las funciones se muestran en la parte inferior, pudiéndose pulsar el botón A para ir viendo cada pantalla de función.

Los datos de las funciones marcadas con * que aparecen a continuación pueden borrarse con la operación de puesta a cero (dentro del Modo general, pulse el botón A durante 3 segundos para poner a cero el ciclocomputador).

ALTI *Altitud actual*

1. La altitud actual siempre aparece en la pantalla superior.
2. Para conseguir una altitud de base precisa, debería calibrar la altitud cada vez que vaya a montar en bicicleta.
3. La medición se basa en el principio de que la presión atmosférica disminuye a medida que va aumentando la elevación.
4. La altitud se mide por medio de la presión atmosférica, por lo que el tiempo influye sobre ésta.
5. Puede obtener datos sobre la altitud consultando mapas topográficos o Internet.
6. La altitud del altímetro se calibra en la fábrica, antes de su envío, con un instrumento de precisión.

Velocidad actual

1. La velocidad actual siempre aparece en la parte central de la pantalla cuando se monta en bicicleta.
2. Los datos de la velocidad se actualizan cada segundo.
3. Para la Bicicleta 1, cuando no se monta en bici durante más de 4

segundos, los datos de velocidad se ponen a cero.
En el caso de la Bicicleta 2, cuando no se monta en bici durante más de 2 segundos, los datos de velocidad se ponen a cero.

*** MAX** *Velocidad máx.*

1. Con esta función, el ciclocomputador registrará la velocidad máxima alcanzada al montar en bicicleta.
2. Cuando ponga a cero los datos del ciclocomputador o cambie la batería, se borrará el registro de la velocidad máxima.

***AVG** *Velocidad media*

1. Con esta función, el ciclocomputador mostrará la velocidad media que alcance al montar en bicicleta.
2. Cuando ponga a cero los datos del ciclocomputador o cambie la batería, se borrará el registro de la velocidad media.
3. En la pantalla aparecerá "0.0" cuando el tiempo de marcha sea inferior a los 6 segundos.
4. Este dato se actualiza cada segundo siempre que el tiempo de marcha sea superior a los 6 segundos.
5. El ciclocomputador se pondrá a cero automáticamente una vez que el RTM supere las 100 horas o que la DST supere los 1.000 km (o millas):
RTM (tiempo de marcha), DST (distancia recorrida), AVG (velocidad media).

***DST** *Distancia recorrida*

1. DST se refiere a la distancia acumulada durante el recorrido.
2. Cuando ponga a cero los datos del ciclocomputador o cambie la batería, se borrará el registro de la distancia recorrida.

***RTM** *Tiempo de marcha*

1. RTM se refiere al tiempo de marcha acumulado durante el recorrido.
2. Cuando ponga a cero los datos del ciclocomputador o cambie la batería, se borrará el registro del tiempo de marcha.

3. El ciclocomputador comienza a medir automáticamente el tiempo de marcha en cuanto recibe la señal de la rueda. Si está usando la Bicicleta 1, cuando pare, el ciclocomputador seguirá contando el tiempo de marcha durante 4 segundos más hasta asegurarse de no recibir ninguna señal de la rueda. Si está usando la Bicicleta 2, el ciclocomputador contará el tiempo de marcha durante 2 segundos más por el mismo motivo. Por lo que respecta al tiempo de marcha que cuenta de más, el ciclocomputador lo restará automáticamente para mostrar el tiempo de marcha real.

RPM Cadencia actual (únicamente para Echo-a2)

1. RPM (revoluciones por minuto) es una medida de la velocidad rotatoria. El valor se actualiza cada segundo.
2. Las RPM actuales (cadencia) siempre aparecen en la parte central de la pantalla.
3. Cuando se usa la Bicicleta 1, si el pedal deja de girar durante 4 segundos, los datos de las RPM actuales se ponen a cero. En el caso de la Bicicleta 2, si el pedal deja de girar durante 2 segundos, los datos de las RPM actuales se ponen a cero.

***MAX. RPM Cadencia máxima (únicamente para Echo-a2)**

1. Con esta función, el ciclocomputador registrará la cadencia máxima alcanzada al montar en bicicleta.
2. Cada vez que ponga a cero el ciclocomputador o cambie la batería, se borrarán los datos de max. RPM del recorrido.

***AVG RPM Cadencia media (únicamente para Echo a2)**

1. Con esta función, el ciclocomputador mostrará la cadencia media que alcance al montar en bicicleta. Este dato se actualiza cada segundo.
2. Cada vez que ponga a cero el ciclocomputador o cambie la batería, se borrarán los datos de la cadencia media.

↕ Flecha del ritmo

1. La flecha del ritmo compara la velocidad actual con la velocidad media.
2. Si la velocidad actual es superior o igual a la velocidad media, podrá verse la flecha hacia arriba (↕) parpadeando en la pantalla.
3. Por el contrario, si la velocidad actual es inferior a la velocidad media, se verá parpadear la flecha hacia abajo (⬇).

*ALT *Altitud acumulada (durante el recorrido)*

1. Con esta función, se muestra la altitud acumulada durante el trayecto.
2. Cuando se va cuesta arriba con la bicicleta, el altímetro va acumulando los aumentos de altitud, pero cuando se va cuesta abajo, el cicocomputador no resta la pérdida de altitud. El altímetro sólo acumula los aumentos de altitud.
3. **Atención:**
Los aumentos de altitud se acumulan únicamente cuando se monta en bicicleta.

*MAX. ALT *Altitud máxima (durante el recorrido)*

1. Con esta función, el cicocomputador muestra la altitud máxima alcanzada durante el recorrido.
2. Los datos de altitud máx. se borran después de poner a cero el cicocomputador o cambiar la batería.

SCAN *Autoescaneado*

1. Para iniciar esta función, pulse el botón A hasta que en la pantalla aparezca el icono de escaneado.
2. Cuando el icono de SCAN parpadea, en la parte inferior de la pantalla se pueden ver pasar las distintas pantallas de función de forma cíclica. Cada función se mostrará en la pantalla durante 5 segundos.
3. Es posible desactivar la función de autoescaneado pulsando de nuevo el botón A.

DST/D *Distancia/ Día*

1. Con la función de DST/D, el ciclocomputador acumula la distancia recorrida durante un día.
2. Los datos de DST/D se borrarán automáticamente cuando el reloj marque las 12:00:00 a.m. (o 0:00:00) cada día.

mBAR *Milibares (barómetro)*

1. El altímetro es, básicamente, un barómetro, y el milibar es una unidad de medida de la presión atmosférica (por ejemplo, la presión atmosférica normal al nivel del mar es de unos 1.013 milibares).
2. El altímetro convierte los milibares de la presión atmosférica en la altitud actual.

3. Atención:

En la parte inferior de la unidad principal, hay un agujero para medir la presión del aire. Manténgalo siempre limpio para poder efectuar la medición. Además, no deberá introducirse ningún objeto por el agujero para evitar que el sistema sufra daños.

ODO *Cuentakilómetros*

1. Con esta función, el ciclocomputador acumula la distancia total recorrida con la bicicleta.
2. Los datos del cuentakilómetros no se pueden borrar con la operación de puesta a cero de los datos.

ODO (1) + (2) *Total cuentakilómetros (Bicicleta 1 + Bicicleta 2)*

1. Con esta función, el ciclocomputador acumula la distancia total recorrida con las dos bicicletas.
2. La suma de ODO 1 más ODO 2 es igual a ODO (1) (2) (es decir, la distancia total recorrida por las bicicletas 1 y 2).
3. Los datos del total del cuentakilómetros no se pueden borrar con la operación de puesta a cero de los datos.

T.RT *Tiempo total de marcha*

1. Con esta función, el ciclocomputador acumula el tiempo total de marcha de una bicicleta.
2. Los datos del tiempo total de marcha no se pueden borrar con la operación de puesta a cero de los datos.

T.RT (1)+(2) *Tiempo total de marcha (Bicicleta 1 + Bicicleta 2)*

1. Con esta función, el ciclocomputador acumula el tiempo total de marcha de las dos bicicletas.
2. La suma de T.RT 1 más T.RT 2 es igual a T.RT (1) (2) (es decir, el tiempo total de marcha de la bicicleta 1 y 2)
3. El tiempo total de marcha acumulado de la Bicicleta 1 y de la Bicicleta 2 no se puede borrar con la operación de puesta a cero de los datos.

T.AL *Altitud total acumulada*

1. Muestra la altitud total acumulada durante todos los recorridos realizados.
2. La altitud acumulada no se puede borrar con la operación de puesta a cero de los datos.

T.AL (1)+(2) *Altitud total acumulada (Bicicleta 1 + Bicicleta 2)*

1. Muestra la altitud total acumulada durante todos los recorridos realizados con las dos bicicletas.
2. La suma de T.AL 1 más T.AL 2 es igual a T.AL (1) (2) (es decir, la altitud total acumulada por las bicicletas 1 y 2).
3. La altitud acumulada no se puede borrar con la operación de puesta a cero de los datos.

A/P *Hora del reloj: alternativa de 12H/24H*

1. Cuando el usuario introduce la hora del reloj en el Modo de programación de datos, se puede elegir entre el formato de 12H y de 24H.

2. 12H significa 12 horas. En este formato, A, significa a.m. (mañana), mientras que P significa p.m. (tarde/noche) 24H significa 24 horas.
3. En el modo de reposo, lo único que puede verse en la pantalla es la hora del reloj.

°C/°F *Temperatura actual*

1. En el Modo general, la temperatura actual siempre aparece en la parte central de la pantalla del Echo-a1.
2. Si lo que usted tiene es el Echo-a2, pulse el botón B durante 1 segundo y podrá ver la temperatura actual.

LOW *Indicador de batería débil*

1. Cuando aparece el indicador de batería débil en la pantalla, es hora de cambiar la batería.
2. Conviene cambiar la batería lo antes posible cuando el símbolo **LOW** parpadea en la pantalla. De lo contrario, los datos nuevos de algunas funciones no se guardarán en el ciclocomputador.
3. Si no se cambia la batería en unas pocas horas, el ciclocomputador puede que siga funcionando durante algunos días. Los datos se mostrarán de la forma habitual pero los datos nuevos no se almacenarán hasta que se cambie la batería.
4. **Cuando el símbolo de batería baja parpadea, la retroiluminación no funciona para permitir ahorrar energía.**

Características técnicas

| Símbolo | Función | Intervalo |
|------------------|--|-----------------------------------|
| KM/H | Velocidad actual | 0-199,9 km/h (0-120,0m/h) |
| ① AVG | Velocidad media para Bicicleta 1 | 0-199,9 km/h (0-120,0m/h) |
| ② AVG | Velocidad media para Bicicleta 2 | 0-199,9 km/h (0-120,0m/h) |
| ① MAX | Velocidad máxima para Bicicleta 1 | 0-199,9 km/h (0-120,0m/h) |
| ② MAX | Velocidad máxima para Bicicleta 2 | 0-199,9 km/h (0-120,0m/h) |
| ↑ ↓ | Flecha del ritmo | Con respecto a la velocidad media |
| ① DST | Distancia recorrida de Bicicleta 1 | 0-999,99 km/millas |
| ② DST | Distancia recorrida de Bicicleta 2 | 0-999,99 km/millas |
| ① ODO | Cuentakilómetros de Bicicleta 1 | 0-999.999 km/millas |
| ② ODO | Cuentakilómetros de Bicicleta 2 | 0-999.999 km/millas |
| ① ② ODO | Total cuentakilómetros (Bicicleta 1 + Bicicleta 2) | 0-1.999.999 km/millas |
| DST/D ① ② | Distancia por día | 0-999,99 km/millas |
| ① RTM | Tiempo de marcha de Bicicleta 1 | 0H:00M:00S-99H:59M:59S |
| ② RTM | Tiempo de marcha de Bicicleta 2 | 0H:00M:00S-99H:59M:59S |
| ① T.RT | Tiempo total de marcha de Bicicleta 1 | 0H:00M:-9.999H:59M |
| ② T.RT | Tiempo total de marcha de Bicicleta 2 | 0H:00M:-9.999H:59M |
| ① ② T.RT | Tiempo total de marcha (Bicicleta 1 + Bicicleta 2) | 0H:00M-19.999H:59M |

| | | |
|------------------|---|---|
| m ft | Altitud actual | -500m - 8000 m (-1.640 pies - 26.240 pies) UNIDAD:1m/3 pies |
| ① ALT | Altitud acumulada para Bicicleta 1 | 0-99.999 m (0-99.999 pies) |
| ② ALT | Altitud acumulada para Bicicleta 2 | 0-99.999 m (0-99.999 pies) |
| ① MAX ALT | Altitud máxima para Bicicleta 1 | -500 m - 8.000 m (-1.640 pies - 26.240 pies) |
| ② MAX ALT | Altitud máxima para Bicicleta 2 | -500 m - 8.000 m (-1.640 pies - 26.240 pies) |
| ① T.AL | Altitud total acumulada para Bicicleta 1 | 0-999.999 m (0-999.999 pies) |
| ② T.AL | Altitud total acumulada para Bicicleta 2 | 0-999.999 m (0-999.999 pies) |
| ① ② T.AL | Altitud total acumulada (Bicicleta 1 + Bicicleta 2) | 0-1.999.999 m (0-999.999 pies) |
| mBAR | Barómetro | 300 - 1.100 mbar |
| | Selección de la unidad de medida | Metros/pies, °C/°F, kilómetros/millas |
| °C °F | Temperatura actual | -10°C ~ 60°C (14°F ~ 140°C) |
| ① | Circunferencia de Bicicleta 1 | 0-3.999 mm (por defecto: 2.155 mm) |
| ② | Circunferencia de Bicicleta 2 | 0-3.999 mm (por defecto: 2.050 mm) |
| ⌚ A P | Reloj de 12/24H | 1H:00M:00S-12H:59M:59S, 0H:00M:00S-23H:59M:59S |
| SCAN | Autoescaneado | Pasa automáticamente al siguiente durante 5 segundos |
| LOW | Indicador de batería débil | |
| 💡 | Retroiluminación | Se enciende 3 segundos cada vez que se pulsa |
| | Brillo de la pantalla de cristal líquido | Niveles 1 - 4 |

* Las siguientes funciones de RPM (cadencia) son únicamente para **Echo-a2**:

| | | |
|------------------|------------------------------|-----------|
| RPM | RPM actuales | 0-199 RPM |
| ① MAX RPM | RPM máximas para Bicicleta 1 | 0-199 RPM |
| ② MAX RPM | RPM máximas para Bicicleta 2 | 0-199 RPM |
| ① AVG RPM | RPM medias para Bicicleta 1 | 0-199 RPM |
| ② AVG RPM | RPM medias para Bicicleta 2 | 0-199 RPM |

Características generales

Temperatura de funcionamiento 0°C - 50°C (32°F - 122 °F)

Temperatura de almacenamiento: -10°C - 60°C (14°F - 140°F)

Sensor y transmisor: Sensor de imán sin contacto con transmisor inalámbrico

Tamaños adecuados de horquilla: 12 mm - 50 mm (0,5" - 2,0")

Duración de la batería:

CR2032 de la unidad principal Alrededor de un año (con un tiempo de funcionamiento medio de 1,5 horas diarias)

CR2032 del transmisor de velocidad Alrededor de 24.000 km (15.000 millas)

CR2032 del transmisor de RPM Unas 600 horas

Dimensiones y peso (unidad principal): 46 x 57,3 x 19,7 mm, 37,15 g

Las características técnicas y el diseño podrían cambiar sin aviso previo.

Precauciones

1. Esté atento a la carretera. No preste mucha atención a las funciones del ciclocomputador mientras esté montando en bicicleta para evitar accidentes.
2. No exponga la unidad principal a la luz directa del sol durante mucho tiempo cuando no esté montando en bicicleta.
3. No desmonte nunca ni el aparato ni los accesorios.
4. **No introduzca ninguna aguja ni artículo puntiagudo por el agujero situado en la parte inferior de la unidad principal. No introduzca nada por el agujero que pudiera estropear el sensor de presión del aparato.**
5. Compruebe con regularidad la posición del sensor y del imán y la distancia entre ambas piezas. Asegúrese de que éstas se encuentran siempre en condiciones normales.
6. Utilice un trapo seco o ligeramente húmedo para limpiar el ciclocomputador cuando haga falta. No utilice disolventes, ni alcohol o gasolina para limpiar el producto.
7. **Aunque el ciclocomputador sea resistente al agua, no conviene que se moje durante su uso.** Tenga en cuenta que la unidad principal contiene piezas delicadas.
8. Cuando recorra distancias largas en bicicleta, esté pendiente de los cambios meteorológicos bruscos que puedan producirse para evitar peligros. Los cambios bruscos de temperatura también pueden provocar un funcionamiento temporal incorrecto de la altitud mostrada en la pantalla.

Resolución de problemas

| Problema | Compruebe lo siguiente: | Soluciones |
|--|--|---|
| La pantalla no se enciende | <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Se ha agotado la batería? 2. ¿Se ha instalado correctamente la batería? | <ol style="list-style-type: none"> 1. Reemplace la batería por otra nueva. 2. Asegúrese de que el polo positivo de la batería mire hacia la tapa de la batería. |
| No aparece la velocidad en la pantalla o no aparece correctamente | <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Se encuentra el ciclocomputador en el modo de programación? 2. ¿Se encuentran el imán y el sensor en la posición adecuada? ¿Es correcta la distancia entre ambas piezas? 3. ¿Se ha indicado bien la circunferencia de la rueda? 4. ¿Hay una distancia excesiva entre la unidad principal y el sensor? 5. ¿Está a punto de agotarse la batería? 6. ¿Hay alguna fuente de interferencias fuerte en las inmediaciones? | <ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte el procedimiento de establecimiento de parámetros para terminar de programar la unidad. 2. Consulte el manual de instalación y corrija las posiciones y la distancia. 3. Consulte el apartado de "Medición y ajuste de la circunferencia de la rueda" para introducir un valor correcto. 4. Consulte el manual de instalación y ajuste la distancia entre la unidad principal y el sensor o ajuste el ángulo del sensor. 5. Reemplace la batería por una nueva. 6. Evite acercarse a fuentes de interferencia fuertes. |
| Irregularidades en la pantalla | | Consulte la sección "Preparación de la unidad principal" y vuelva a poner en funcionamiento el ciclocomputador. |

| | | |
|--|---|--|
| La pantalla de cristal líquido está negra | ¿Ha expuesto la unidad principal a la luz directa del sol durante mucho tiempo mientras no la usaba? | Ponga la unidad principal a la sombra y deje que vuelva a su estado normal. |
| La pantalla funciona con lentitud | ¿Hay una temperatura inferior a 0°C (32°F)? | El ciclocomputador volverá a su estado normal cuando la temperatura suba. |
| El símbolo de batería baja parpadea | | Reemplace la batería de la unidad principal por otra nueva. |
| La altitud no aparece en pantalla o no se muestra correctamente | <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Ha calibrado la altitud antes de montar en bicicleta? 2. ¿Se encuentra limpio el agujero de la parte inferior de la unidad principal que mide la presión del aire? | <ol style="list-style-type: none"> 1. Consulte la sección de "Descripción general del manejo de los botones" y calibre la altitud cada vez que vaya a montar en bicicleta. 2. Mantenga siempre limpio el agujero para medir la presión del aire. No introduzca ningún objeto por el agujero para no provocar daños al sistema. |